



*H. Cámara de Diputados*  
ENTRE RÍOS

PROYECTO DE DECLARACION

**LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS  
DE LA PROVINCIA DE ENTRE RIOS**

**DECLARA:**

De interés la VII Edición de “FIESTA DEL LECHON CON FILSEN” a desarrollarse el 12 de mayo de 2019 en Aldea Brasileira, Departamento de Diamante.

## **FUNDAMENTOS**

Honorable Cámara:

El próximo 12 de mayo de 2019 tendrá lugar en el recientemente creado Municipio de Aldea Brasilera, la VII° Edición de la Fiesta del Lechón con Filsen. Dicha celebración tiene lugar anualmente y congrega a numerosas familias procedentes de Entre Ríos y otras provincias vecinas, particularmente los vinculados a la colectividad de Alemanes del Volga, y con el presente proyecto de Declaración, propiciamos que este H. Cuerpo declare de su interés la “Fiesta del Lechón con Filsen”.

En esta ocasión, al tradicional almuerzo y baile típicos, se le agregará un Desfile de Carros, Agrupaciones a Caballo y Ballet Alemanes por las calles de Brasilera.

Este tradicional alimento que es el “filsen”, es inherente a la tradición e identidad de los descendientes de Alemanes del Volga que habitan en nuestra región y acompaña comidas en su típica preparación, básicamente el lechón, pero también aves al horno.

La PRIMERA FIESTA DEL LECHON CON FILSEN se organizó en Aldea Brasilera en la inteligencia de no perder las costumbres y fomentar lo que sus mayores les han legado, es que en año 2013. Desde entonces, este encuentro ha desarrollado seis exitosas ediciones, lográndose superar en el tiempo en cuanto a convocatoria de público como toda la organización en sí, la que comprende no sólo la exquisita gastronomía sino también la música y baile característicos de los Alemanes venidos de Rusia. En esta ocasión se ha adicionado el desfile de carros, Agrupaciones a Caballo y Ballets alemanes.



*H. Cámara de Diputados*  
ENTRE RÍOS

El conmemorar la historia de un pueblo a través de sus platos típicos es una forma de conservar las costumbres transmitidas de generación en generación, manteniendo vivos los recuerdos de su gente y su tierra, achicando la distancia temporal y geográfica, siendo, para las presentes como las futuras generaciones una forma de estar en contacto con sus orígenes.

Según la leyenda, el FILSEN, nace en torno a la Navidad de 1764, en medio del frío que debía soportar la caravana de quienes habían abandonado sus aldeas en algunos principados germanos y se dirigían a las nuevas tierras a orillas del Río Volga, que su connacional, la Zarina Catalina de Rusia les había prometido. Se dice, que a la desconfianza que comenzaba a nacer en torno a tales promesas, el frío extremo, la melancolía por todo lo que habían dejado atrás, se sumaba ahora, el hambre. “El pan que quedaba – según la leyenda - tan duro como la tierra helada que pisaban, ya no los conformaba fácilmente. La larga travesía había disminuido significativamente sus fuerzas como sus provisiones . . . Fue en la noche de Navidad . . . Unas madres . . . juntaron todo el pan duro que encontraron, lo trozaron y embebieron con la leche fresca que los lugareños le acercaban y comenzaron a cocinarlo en los hornillos de hierro . . . cuando la cocción estaba a punto, la endulzaban con un almíbar acaramelado. Luego iniciaron la ronda de distribución: en primer lugar a los niños, luego a los abuelos. Repartiendo algo a cada uno, alimentaron toda la caravana. El pan duro, la leche y el azúcar, produjeron el milagro inicial. A fuerza de costumbre les incorporaron nuevos elementos, como la crema, el membrillo, algunos las pasas de uva, y algún sorbo de licor. Cada aldea le dio su toque especial. En algunas le agregaban nueces partidas, en otras, avellanas para resaltar el suave gusto del pan con leche. Cuando las colonias del Wolga se establecieron en Argentina, en algunas aldeas se servía el Filsen como postre, en otras colonias se lo servía caliente acompañando a carnes de cerdo asadas”. Hasta aquí fragmentos de la leyenda que han rescatado descendientes de Alemanes del Volga en base a escritos encontrados entre las pertenencias de los inmigrados.



*H. Cámara de Diputados*  
ENTRE RÍOS

El Filsen acompañando al lechón es una de las comidas típicas de nuestras Aldeas, hoy se elabora con pan oreado o duro, leche, huevos, crema, azúcar, manteca, membrillo, pasa de uvas. De esta forma, el filsen se acompaña de otros platos típicos, en especial el lechón, combinación que se hizo propia de su pueblo, convirtiéndose en un plato representativo. Tal es la relevancia que tomó esta receta heredada de sus ancestros, que en la localidad de Aldea Brasileira se organiza, desde el año 2013 la fiesta del lechón con filsen, siendo el alma mater” de la misma, el caracterizado vecino de dicha aldea, Don Ceferino “Pocho” Flher Sphan.

En síntesis H. Cámara, entendemos que la fiesta que hemos reseñado, amerita por su importancia cultural y social, la declaración de “interés” que propiciamos.

Con las razones que anteceden dejamos fundamentada la iniciativa que antecede, impetrando de nuestros pares la consideración favorable de la misma.